

KM2017 Car radio

BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**

OWNER'S MANUAL **EN**

INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**

MANUAL DE UTILIZARE **RO**

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Installations-Vorsichtsmassnahmen

- Das Gerät wurde für 10,8 – 14,4 V Gleichstrombetrieb, mit negativem Masseanschluss ausgelegt. Wenn Ihr Fahrzeug nicht dieses System besitzt, wird ein Spannungswandler benötigt.
- Der Ort der Montage sollte so gewählt werden, dass das Gerät die normale Fahrfunktion des Fahrers nicht beeinträchtigt. Stellen Sie das Gerät so auf, dass es nicht in den Weg des Fahrers gerät und den Beifahrer nicht verletzen kann, im Falle eines plötzlichen Bremsmanövers. Installieren Sie das Gerät oder Kabel NICHT an einem Ort, an dem:
 - es die Bedienung des Lenkrads und des Schalthebels behindern kann,
 - es den Betrieb von Sicherheitseinrichtungen wie Airbags behindern kann
 - es Sicht behindern kann
 - nicht genug Belüftung vorhanden ist
- Vermeiden Sie es, das Gerät an Orten zu installieren, an denen es hohen Temperaturen ausgesetzt ist, z.B. durch direkte Sonneneinstrahlung oder durch heiße Luft, von der Heizung oder an Orten, an denen es Staub, Schmutz oder starken Vibrationen ausgesetzt ist. Setzen Sie dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus und verwenden Sie es nicht in der Nähe von starken Magnetfeldern. Behandeln Sie dieses Gerät nicht mit nassen Händen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungen ordnungsgemäß ausgeführt werden. Verkehrte Verbindungen führen zu Kurzschluss und Beschädigung.
- Bevor Sie das Gerät endgültig installieren, schließen Sie die Verkabelung vorübergehend an und stellen sicher, dass alles richtig angeschlossen ist und das Gerät und das System ordnungsgemäß funktionieren.
- Wenn die Sicherung durchbrennt, überprüfen Sie den Stromanschluss und ersetzen die Sicherung durch eine mit den gleichen spezifizierten Werten. Wenn die Sicherung häufig durchbrennt, wenden Sie sich zur Überprüfung / Reparatur an einen autorisierten Kundendienst.
- Um Kurzschlüsse zu vermeiden, decken Sie die Anschlüsse der NICHT VERWENDETEN Leitungen mit Isolierband ab.

- Stellen Sie sicher, dass die Zündung ausgeschaltet ist, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Achten Sie darauf, die gelben und roten Stromversorgungskabel anzuschließen, nachdem alle anderen Kabel bereits angeschlossen sind.
- Der Kühlkörper wird nach dem Gebrauch sehr heiß. Achten Sie darauf, beim Entfernen des Geräts diesen nicht zu berühren.
- Achten Sie bei der Installation darauf, alle Kabel (Drähte sowohl von diesem Gerät als auch vom Fahrzeug selbst) so zu befestigen, dass keine Kabel mit dem Kühlkörpern auf der Rückseite und der Seite des Geräts in Berührung kommen können.
- Installationsabbildungen zeigen eine typische Installation. Sie sollten jedoch Anpassungen vornehmen, die Ihrem spezifischen Fahrzeug entsprechen. Wenn Sie Fragen haben oder Informationen zu Einbausätzen benötigen, wenden Sie sich an Ihren Autohändler.
- Wenn Sie nicht sicher sind, wie Sie dieses Gerät richtig installieren, lassen Sie es von einem qualifizierten Techniker installieren. Der Hersteller übernimmt keine Haftung bei falscher Montage / Installation oder für unsachgemäße Handhabung und Verwendung, ohne diese Bedienungsanleitung zu beachten.
- Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass Sie die mitgelieferten Schrauben wie angegeben verwenden. Wenn andere Schrauben verwendet werden, können sich Teile lösen oder beschädigt werden. Verwenden Sie nur die im Lieferumfang enthaltenen Teile, um eine ordnungsgemäße Installation zu gewährleisten. Die Verwendung nicht zugelassener Teile kann zu Fehlfunktionen führen.
- Achten Sie beim Anziehen von Schrauben oder Bolzen darauf, dass Sie kein Verbindungskabel einklemmen.
- Achten Sie darauf, die Belüftungsöffnungen nicht zu blockieren.
- Schließen Sie die Lautsprecherkabel NICHT an die Autobatterie an. Andernfalls wird das Gerät ernsthaft beschädigt.
- BEVOR Sie die Lautsprecherkabel anschließen, überprüfen Sie die Lautsprecherverkabelung in Ihrem Auto.
- Entfernen Sie nicht das Gehäuse/ demontieren das Gerät. Keine vom Benutzer zu wartende Teile im Inneren des Gerätes.

- Wenden Sie sich im Schadensfall zur Überprüfung / Reparatur an einen autorisierten Kundendienst.
- Wenn das Fahrzeug längere Zeit in heißer oder kalter Umgebung geparkt wurde, warten Sie, bis sich die Temperatur im Fahrzeug normalisiert hat, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Sicherheitsanleitungen

- Bedienen Sie das Gerät NICHT während der Fahrt, da dies zu einem Verkehrsunfall führen kann.
- Stoppen Sie das Fahrzeug, bevor Sie irgendwelche Bedienungen durchführen! Führen Sie keine Aktivitäten durch, die vom vorsichtigen Fahren ablenken könnten, z.B. die Verwaltung der Wiedergabeliste.
- Erhöhen Sie die Lautstärke nicht zu stark, da dadurch Geräusche von außen blockiert werden und das Fahren gefährlich wird.
- Nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch reinigen.

Hörsicherheit

- Hören Sie mit mäßiger Lautstärke. Der Ton kann täuschen. Im Laufe der Zeit passt sich Ihr "Hörkomfortniveau" an höhere Lautstärken an. Nach längerem Hören kann das, was "normal" klingt, sogar laut und schädlich für Ihr Gehör sein. Um sich dagegen zu schützen, stellen Sie Ihre Lautstärke auf ein sicheres Niveau ein, bevor sich Ihr Gehör anpasst und lassen es dort.
- Hören Sie für einen angemessenen Zeitraum:
 - Längeres Aussetzen an Ton, selbst auf normalerweise "sicherer" Lautstärke, kann ebenfalls zu Hörverlust führen.
 - Achten Sie darauf, Ihr Gerät vernünftig zu benutzen und angemessene Pausen zu machen.

Hinweise zum externen Speicher

- Bewahren Sie das Speichermedium nicht im Fahrzeug auf, wo es direkter Sonneneinstrahlung, hohen Temperaturen, hoher Feuchtigkeit oder korrosiven Substanzen ausgesetzt ist.

- Stellen Sie sicher, dass das angeschlossene USB Speichermedium das Fahren des Fahrzeugs nicht behindert.
- Das Speichermedium funktioniert in Umgebungen mit extrem hohen / niedrigen Temperaturen möglicherweise nicht ordnungsgemäß.
- Der Hersteller garantiert keine Kompatibilität mit jedem externen Speichermedium.
- Dateien, die gegen Kopieren geschützt sind (Kopierschutz), können möglicherweise nicht abgespielt werden.
- In einigen Fällen kann der Start der Wiedergabe verzögert sein, stellt jedoch keine Fehlfunktion oder Beschädigung dar.
- Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Datenverluste.
- Ziehen Sie das externe Speichermedium nicht während der Wiedergabe heraus. Ändern Sie die Tonquelle, bevor Sie das Speichermedium von diesem Gerät trennen.

PRODUKTBESCHREIBUNG

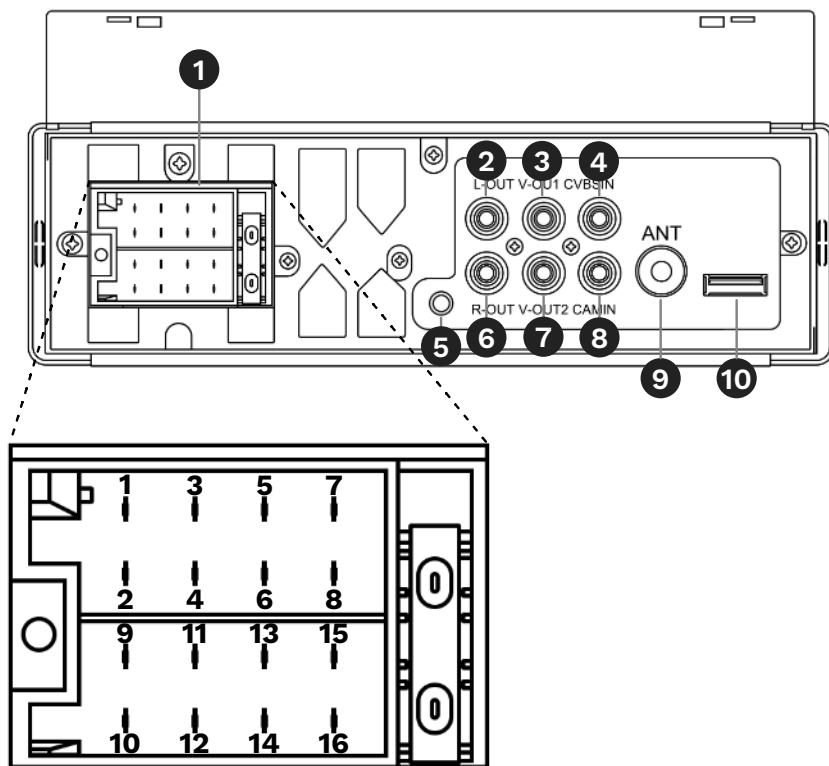
Vorderseite

1. IR-LED
2. USB-C-Ladebuchse
3. Internes Mikrofon
4. Taste für Moduswechsel
5. Sprachassistent (nur Android Auto / CarPlay)
6. Automatische Sendersuche / vorheriger Titel
7. Einschalttaste / Stummschalttaste / Lautstärkeregler
8. Automatische Sendersuche / nächster Titel
9. MENU-Taste
10. Taste für Bandwechsel / Telefonmodus
11. Reset-Taste (zum Drücken einen dünnen Gegenstand, z. B. eine Büroklammer, einführen)
12. USB-Buchse



Rückseite

1. ISO Buchse
2. RCA L Ausgang
3. Videoausgang
4. Videoeingang
5. Anschluss für externes Mikrofon
6. RCA R Ausgang
7. Videoausgang
8. Anschluss für Rückfahrkamera
9. Antenneneingang
10. USB-Buchse

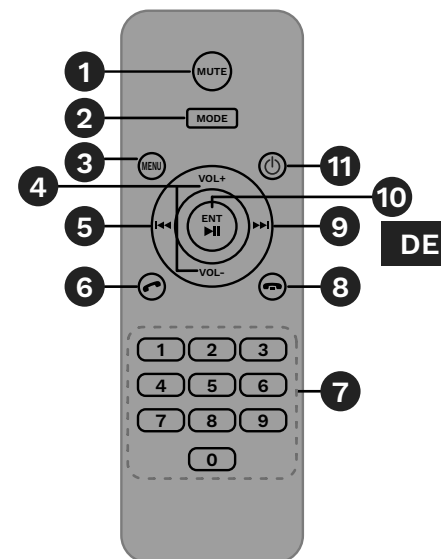


ISO Buchse

1. Rechter hinterer Lautsprecher +
2. Rechter hinterer Lautsprecher -
3. Rechter vorderer Lautsprecher +
4. Rechter vorderer Lautsprecher -
5. Linker vorderer Lautsprecher +
6. Linker vorderer Lautsprecher -
7. Linker hinterer Lautsprecher +
8. Linker hinterer Lautsprecher -
9. Rückfahrkamera
10. Bremslinie (Videospernung während der Fahrt)
11. KEY1: TASTE 1 Lenkradsteuerung
12. B+: 12V Stromversorgung
13. ANT. POWER: Antennen-Stromversorgung
14. ILL: Kabel für Rückfahrlicht
15. ACC: 12 V nach der Zündung
16. GND: Masse

Fernsteuerung

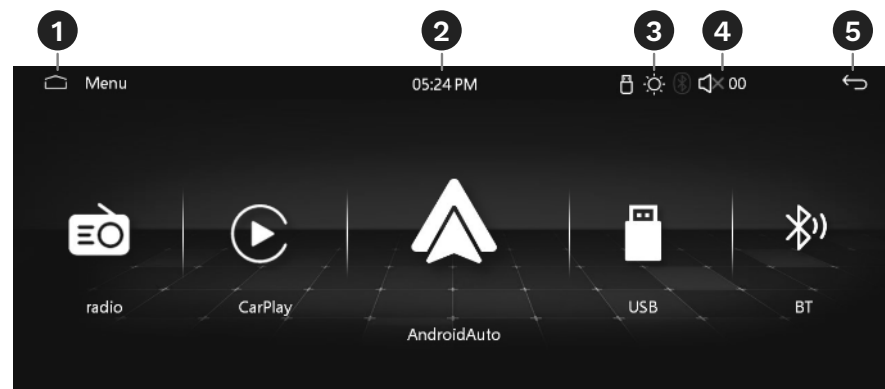
1. Stummschalten
2. Modus-Taste
3. Hauptmenü
4. Lautstärketasten
5. Automatischer Sendersuchlauf / vorheriger Titel
6. Beantwortung eines Telefonanrufs
7. Zifferntastatur
8. Beenden eines Anrufs
9. Automatischer Sendersuchlauf / nächster Titel
10. Wiedergabe/Pause
11. Power-Taste



BETRIEB

Hauptbildschirm

1. Hauptmenü
2. Uhrzeit
3. Taste Display Hintergrundbeleuchtung
4. Stummschaltung / Lautstärkeregler
5. Taste Zurück



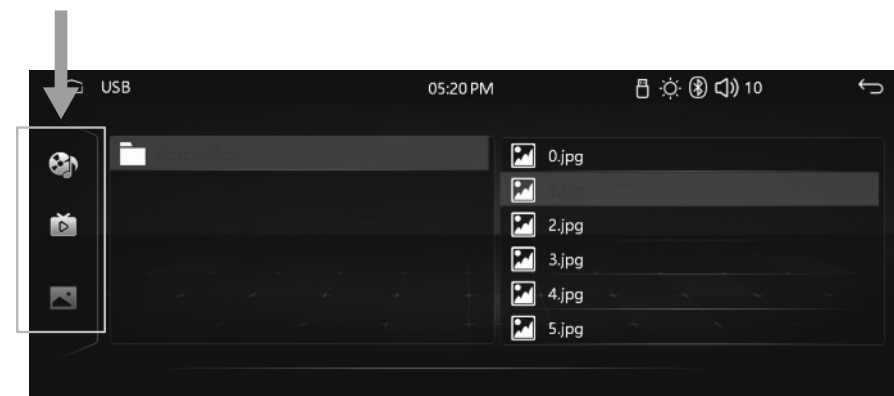
Android Auto / Car Play

Nachdem Sie das Telefon mit dem Radio verbunden haben, wird die Anwendung Android Auto/Car Play automatisch gestartet (sofern das Telefon diese Funktion unterstützt). Android Auto funktioniert drahtlos oder mit kabelgebundener USB-Verbindung. Die erste Inbetriebnahme von Android Auto muss über ein USB-Kabel erfolgen.

USB

Nachdem Sie eine USB-Laufwerk mit Dateien in den USB-Anschluss des Radios eingesteckt haben, wird die Inhaltsvorschau automatisch gestartet. Um die Art der

angezeigten Inhalte zu ändern, drücken Sie auf eines der drei Symbole auf der linken Seite des Bildschirms.



Video-Player

- Ändern des Seitenverhältnisses des angezeigten Videos.
- Rückkehr zum USB Hauptmenü
- Nächstes Video
- Vorheriges Video
- Pause/Wiedergabe
- Schleifenwiedergabe

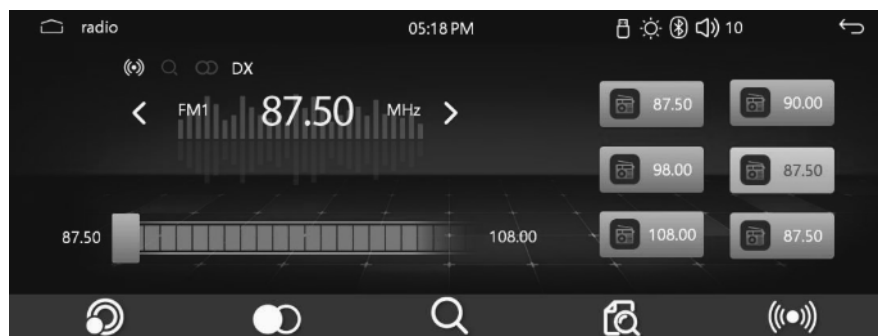
Musik-Player

- Taste nächster Titel
- Taste vorheriger Titel
- Pause/Wiedergabe
- Rückkehr zum USB Hauptmenü
- Optionen für Schleifenwiedergabe (Einzelner Titel, Ordner, Alle Titel)
- Zufällige Wiedergabe

Betrachten von Fotos und Bilder

-  Vorheriges Bild
-  Nächstes Bild
-  Diashow
-  Heranzoomen eines Fotos
-  Herauszoomen eines Fotos
-  Orientierung ändern
-  Rückkehr zum USB Hauptmenü

FM Radio



-  Ändern des Sets von gespeicherten FM Sendern
-  Schalter STEREO Modus
-  Automatische Suche und Speicherung von verfügbaren Sendern
-  Einstellen gespeicherter Sender
-  Schalter Empfang von Lokalen/Entfernten Sendern

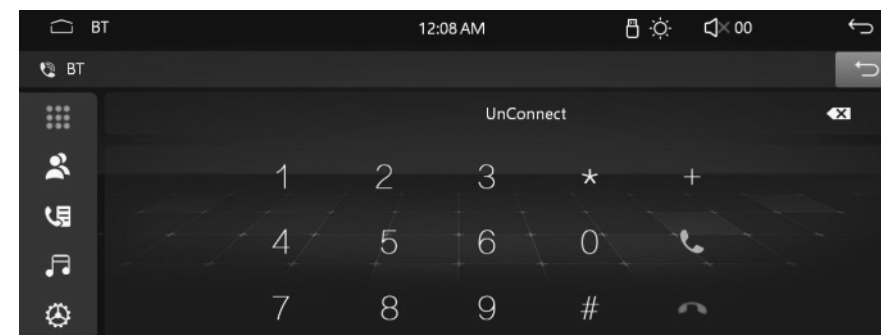
Um eine bestimmte Frequenz manuell einzustellen, verwenden Sie die Markierung auf der Leiste unterhalb der angezeigten Frequenz. Um einen Sender zu speichern, halten Sie eine der voreingestellten Sendertasten auf der rechten Seite des Bildschirms gedrückt. Das Gerät kann 18 FM-Sender speichern – 6 in jedem Set und 12 AM-Sender.

BT-EINSTELLUNGEN

Um eine Verbindung zum Radio über Bluetooth herzustellen, aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Smartphone, suchen dann nach dem Gerät (CAR BT) und wählen es aus. Wenn auf Ihrem Smartphone eine Bestätigung des Kopplungs-Codes angezeigt wird, bestätigen Sie diesen.

Anrufprotokolle

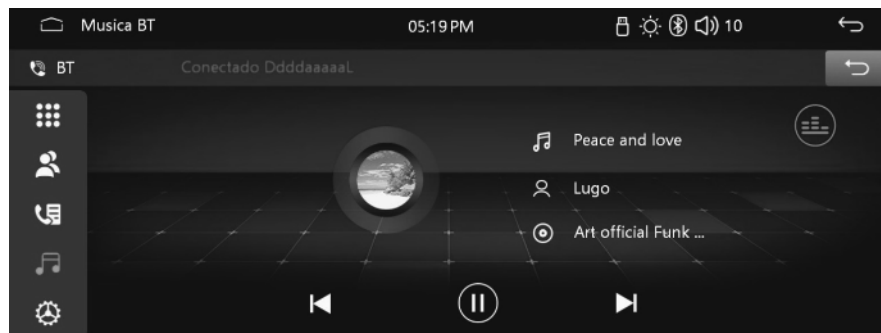
Um einen Anruf zu tätigen, wählen Sie die Nummer über die auf dem Bildschirm angezeigte Zifferntastatur und drücken die Taste Anruf Tätigen. Um den Anruf zu beenden, drücken Sie die Taste Anruf Beenden.



Um einen Kontakt aus der Kontaktliste des Telefons auszuwählen, drücken Sie zunächst das Symbol  und synchronisieren dann die Liste mit der Taste .

Um die zuletzt gewählten, verpassten und empfangenen Anrufe anzuzeigen, wählen Sie das Symbol  auf der linken Seite des Bildschirms.

Musik



Um die im Telefonspeicher befindliche Musik abzuspielen, wählen Sie das Symbol  auf der linken Seite des Bildschirms. Um die Musik zu steuern, verwenden Sie die Tasten am unteren Rand des Bildschirms.

TECHNISCHE DATEN

Haupteigenschaften

Größe: 1 DIN

Unterstützte Formate:

Audio: MP3, AAC, APE, OGG, M4A, RA, WAV

Video-Codecs: H263, H264, H265, DIVX

Video: AVI, FLV, MKV, MPEG, MP4, WMV9, VC, ASF, TS, QT

Bilder: JPEG, PNG, BMP, GIF, TIFF

Equalizer: Pop/Rock/Classic/Jazz/Soft/User

Mikrofon: Ja

Entfernungsskala: Ja

Möglichkeit zum Anschluss eines DVR: Ja

Analoger Radiotuner

UKW Frequenzbereich: 87,5 - 108 MHz

AM-Frequenzbereich: 522-1620 KHz

UKW Stationsspeicher: 18

RDS: Ja

Frequenzsuche: automatisch / manuell

Display

Größe: 6,86"

Auflösung: 1280 x 480 px

Seitenverhältnis: 8:3

Display-Helligkeit: Einstellbar

Kommunikation

Bluetooth: 5.1

Telefonanrufverwaltung: Ja

Telefonbuchsynchronisierung: Ja

Audioübertragung: Ja

Anschlüsse

USB Steckplätze (Wiedergabe)

USB-C-Anschluss

RCA-Ausgang und -Eingang

Buchse für Rückfahrkamera
Antenneneingang
ISO Kabelbaumbuchse

Technische Daten

Max. Leistung: 4 x 60 W
RMS Leistung: 4 x 16 W
S/N Verhältnis: 26 dB
Stromversorgung: 12 - 14.4 V
Lastimpedanz: 4 Ω
Sicherung: <10 A
Montagetiefe: 5,2 cm
USB-C Ausgangsspannung: PD 3.1 (5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,5 A),
PPS (3,3 V~5,9 V/3 A; 3.3 V~11 V/2,75 A)

Set beinhaltet

Hauptgerät
ISO Stecker
Halbtasche
Montagezubehör
Fernsteuerung

Umwelt

Betriebstemperatur: -20°C ~ 60°C
Betriebsfeuchtigkeit: -30°C ~ 70°C

Radio	Frequenz	Max. Ausgangsleistung
Bluetooth	2400-2483.5 MHz	8 dBm
Wi-Fi	2400-2483.5 MHz	20 dBm

Hiermit erklärt die Firma Lechpol Electronics Leszek Sp.k. dass sich das Gerät autoradio KM2017 im Einklang mit den Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/UE befindet.

Komplette Konformitätserklärung zum herunterladen auf www.lechpol.pl.



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

SAFETY INSTRUCTIONS

Installation precautions

- This unit is designed to operate on 10,8 – 14,4 V DC power supply. If your vehicle does not have this system, a voltage inverter is required. The device also requires connecting to negative of the car.
- Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver. Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop. DO NOT install the unit or any cable in a location where:
 - it may obstruct the steering wheel and gearshift lever operations,
 - it may obstruct the operation of safety devices such as air bags
 - it may obstruct visibility
 - there is not enough ventilation provided
- Avoid installing the unit where it would be subject to high temperature, such as from direct sunlight, hot air, or a heater, or where it would be subject to dust, dirt or excessive vibration. Do not expose this equipment to rain or moisture nor use near strong magnetic fields. Do not handle this appliance with wet hands.
- Make sure all the connections are executed in a proper manner. Reversed connection will cause short circuit and damage.
- Before finally installing the unit, connect the wiring temporarily and make sure it is all connected up properly and the unit and the system work properly.
- If the fuse blows, check the power connection and replace the fuse with one of the same specified rating. If the fuse blows frequently, consult an authorized service point for check-up/repair.
- To prevent short circuits, cover the terminals of the UNUSED leads with insulating tape.
- Make sure that the ignition is off before connecting the device.
- Make sure to connect the yellow and red power supply cables after all other cables are already connected.

- The heat sink becomes hot after use. Be careful not to touch it when removing this unit.
- At the time of installation, be sure to fix all wires (wires both from this unit and from the car itself) in a way that any wires cannot come into contact with heat sinks on the rear and side of the unit.
- Installation illustrations show a typical installation. However, you should make adjustments corresponding to your specific car. If you have any questions or require information regarding installation kits, consult your car dealer.
- If you are not sure how to install this unit correctly, have it installed by a qualified technician. Producer does not claim liability of incorrect mounting/installation nor for inappropriate handling and use disregarding this user's manual.
- When mounting the unit, be sure to use the screws provided, as instructed. If other screws are used, parts could become loose or damaged. Use only the parts included with the unit to ensure proper installation. The use of unauthorized parts can cause malfunctions.
- When tightening screws or bolts, be careful not to pinch any connection cord.
- Make sure not to block the ventilation outlets.
- DO NOT connect the speaker leads of the power cord to the car battery; otherwise, the unit will be seriously damaged.
- BEFORE connecting the speaker leads, check the speaker wiring in your car.
- Do not remove the housing/disassemble the device. The device has no user- serviceable parts inside.
- In case of damage, contact an authorized service point for check-up/repair.
- If the vehicle has been parked for a long time in hot or cold environment, wait until the temperature in the vehicle becomes normal before operating the unit. .

Safety instructions

- DO NOT operate this device while driving, as this may lead to a traffic accident.
- Stop the car before performing any operations! Do not perform any activities that may distract from cautious

- driving, such as managing playlist.
- Do not raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Clean with soft, slightly damp cloth only.

Hearing safety

- Listen at a moderate volume. Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So after prolonged listening, what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. To guard against this, set your volume to a safe level before your hearing adapts and leave it there.
- Listen for reasonable periods of time:
 - Prolonged exposure to sound, even at normally "safe" levels, can also cause hearing lose.
 - Be sure to use your equipment reasonably and take appropriate breaks.

Notes on external memory

- Do not store memory drive inside the vehicle where it will be exposed to direct sunlight, high temperatures, high humidity or corrosive substances.
- Make sure the connected USB drive does not obstruct unhindered vehicle driving.
- Memory drive may not function properly in extremely high/low temperature environments.
- The producer does not guarantee capability with every external memory.
- Files protected against copying (copyright protection) may not be played.
- In some cases, start of the playback may be delayed, but does not constitute of any malfunction or damage.
- Producer does not claim any liability for any data loss.
- Do not unplug external memory while playback. Change the sound source before disconnecting the memory drive from this device.

PRODUCT DESCRIPTION

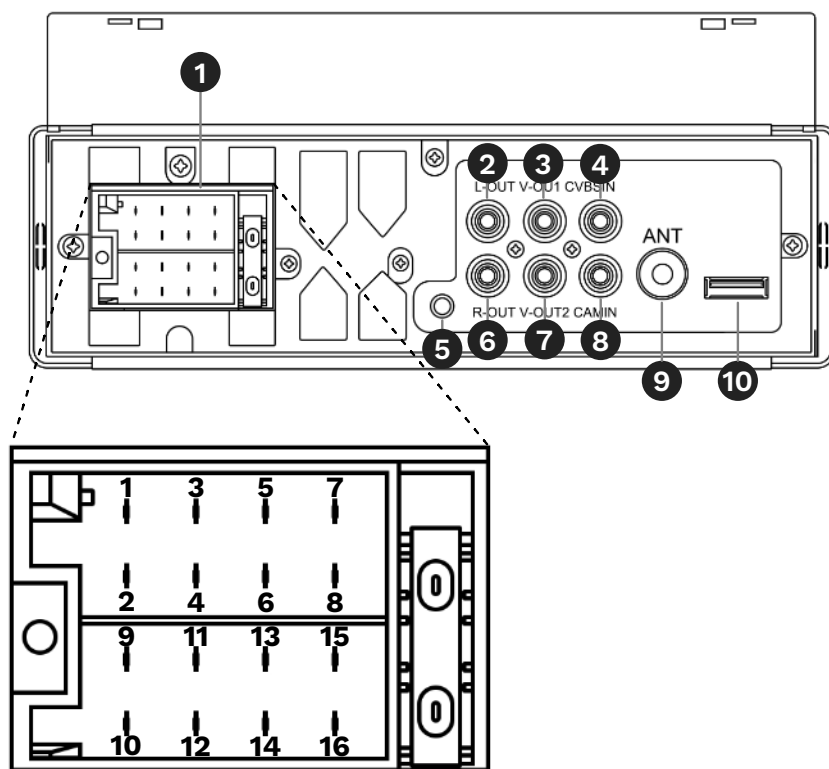
Front

1. IR diode
2. Charging USB-C socket
3. Microphone
4. Mode button
5. Voice assistant (only on Android Auto / CarPlay)
6. Automatically station tune / previous song
7. Power button/mute/volume knob
8. Automatically station tune / next song
9. MENU button
10. Band change button / phone mode
11. Reset button (to press it, insert a thin object, ex. a paper clip)
12. USB socket



Rear

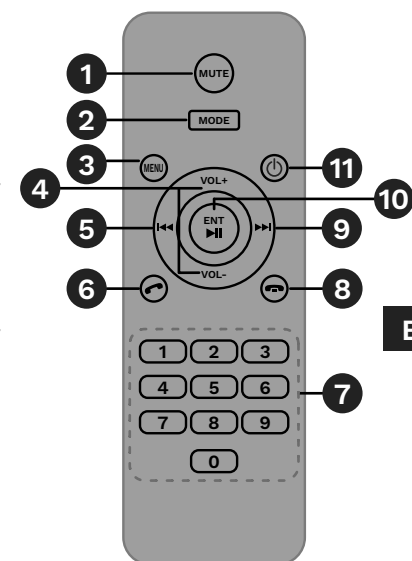
1. ISO socket
2. RCA L output
3. Video output
4. Video input
5. External microphone outputs
6. RCA R output
7. Video output
8. Reversing camera input
9. Antenna input
10. USB socket

**Power socket**

1. Rear right speaker +l
2. Rear right speaker -
3. Front right speaker +
4. Front right speaker -
5. Front left speaker +
6. Front left speaker -
7. Rear left speaker +
8. Rear left speaker -
9. Reversing camera
10. Brake line (video lock while driving)
11. KEY1: Steering wheel key control wire
12. B+: 12V constant power supply
13. ANT. POWER: antenna power
14. ILL: backlight wire
15. ACC: 12 V after ignition
16. GND: grounding

Remote control

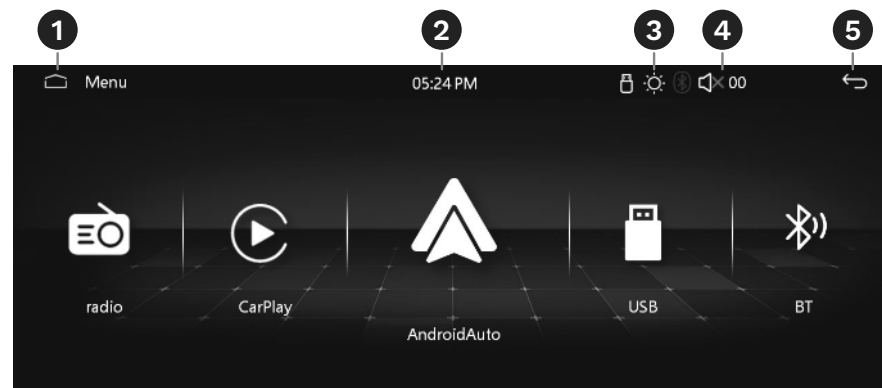
1. Mute
2. Mode button
3. Main MENU
4. Volume buttons
5. Automatically station tune / previous song
6. Answering a phone call
7. Numeric keypad
8. End phone call
9. Automatically station tune / next song
10. Play / pause
11. Power button



OPERATION

Main screen

1. Main menu
2. Time
3. Display backlight button
4. Mute / adjust volume level
5. Back button

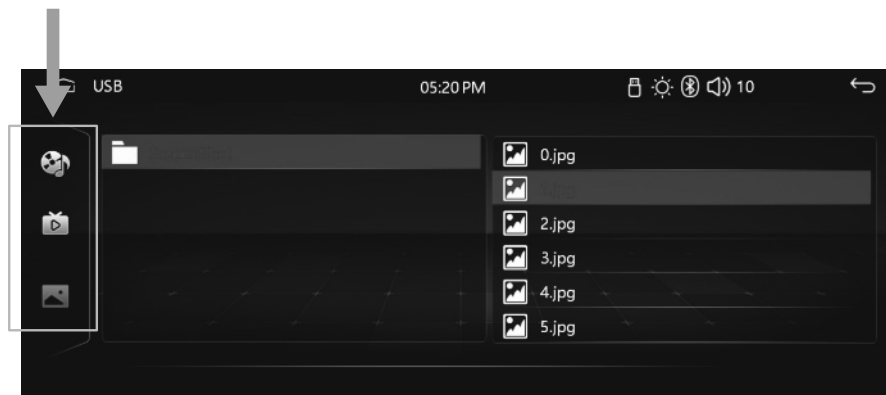


Android Auto / Car Play

When you connect your phone to the radio, the Android Auto / Car Play function (if your phone supports this function) will be automatically activated. Android Auto works wirelessly or by plugging into a USB port. The first launch of Android Auto must be performed using a USB cable.

USB

After inserting a USB drive with files into the radio's USB port, the content preview will start automatically. To change the type of displayed content, press one of the three icons on the left side of the screen.



Video player

- Changing the aspect ratio of the displayed video
- Return to the main USB menu
- Next movie
- Previous movie
- Pause/play
- Loop playback

Music player

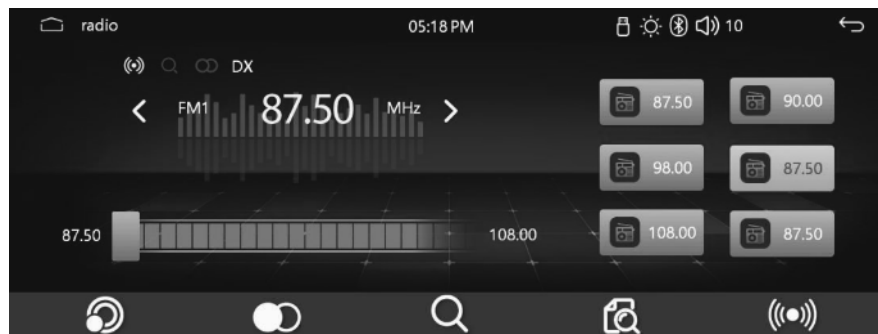
- Next track
- Previous track
- Pause/play
- Return to the main USB menu
- Loop playback options (single song, folder, all songs)
- Random playing

Viewing photos and images

- Previous image
- Next image
- Slideshow
- Zooming in on a photo

-  Zooming out on a photo
-  Changing orientation
-  Return to the main USB menu

Radio



-  Changing the set of saved FM stations
-  STEREO mode switch
-  Automatic search and saving of available stations
-  Tuning saved stations
-  Local/Distance reception mode switch

To manually set a specific frequency, use the marker located on the bar beneath the displayed frequency. To save a station, press and hold one of the preset station buttons located on the right side of the screen. The device can store 18 FM stations—6 in each set and 12 AM stations.

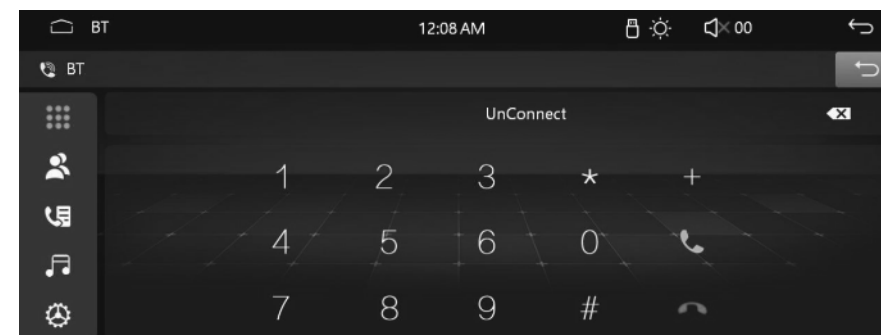
BLUETOOTH

To connect to the radio via Bluetooth, enable Bluetooth on your smartphone, then search for and select the device (CAR BT). If a pairing code confirmation appears on your smartphone, confirm it.

Call logs

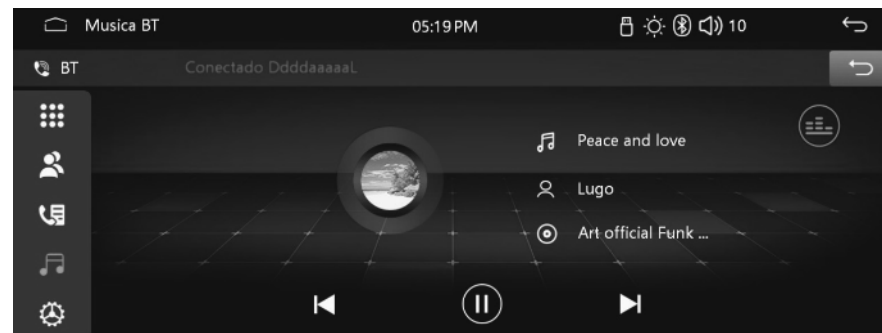
To make a call, dial the number on the numeric keypad displayed on the screen and press the make call button. To end the call, press the end call button.

To select a contact from the phone's contact list, first press the icon , and then synchronize the list using the button .



To display recently dialed, missed, and received calls, select the  icon on the left side of the screen.

Music



To play music stored in the phone's memory, select the icon  on the left side of the screen. To control the music, use the buttons at the bottom of the screen.

SPECIFICATION

Main features

Size: 1 DIN

Supported formats

Audio: MP3, AAC, APE, OGG, M4A, RA, WAV

Video codecs: H263, H264, H265, DIVX

Video: AVI, FLV, MKV, MPEG, MP4, WMV9, VC, ASF, TS, QT

Picture: JPEG, PNG, BMP, GIF, TIFF

Equalizer: Pop/Rock/Classic/Jazz/Soft/User

Microphone: Yes

Parking lines: Yes

Possibility to connect a DVR: Yes

Radio tuner

FM frequency range: 87,5 - 108 MHz

AM frequency range: 522-1620 KHz

FM preset memory: 18

RDS: Yes

Frequency search: automatic / manual

Display

Size: 6,86"

Resolution: 1280 x 480 px

Aspect ratio: 8:3

Display brightness: Adjustable

Communication

Bluetooth (version): 5.1

Phone call management: Yes

Phonebook synchronization: Yes

Audio streaming: Yes

I/O

USB port (playback)

USB-C port

RCA input & output

Reversing camera input

Antenna input

ISO harness socket

AUX input (microphone)

Technical parameters

Max. power: 4 x 60 W

RMS power: 4 x 16 W

SNR: 26 dB

Power supply: 12 - 14.4 V

Load impedance: 4 Ω

Fuse: <10 A

Mounting depth: 5,2 cm

USB-C output voltage: PD 3.1 (5 V/3 A, 9 V/3 A; 12 V/2,5 A), PPS (3,3 V~5,9 V/3 A; 3,3 V~11 V/2,75 A)

In set

Main unit

ISO plug

Mounting cage

Mounting accessories
Remote control

Environmental

Operating temperature: -20°C ~ 60°C
Operating humidity: -30°C ~ 70°C

Radio	Frequency	Max. output power
Bluetooth	2400-2483.5 MHz	8 dBm
Wi-Fi	2400-2483.5 MHz	20 dBm

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. hereby declares that radio KM2017 is consistent with directive 2014/53/UE. Full text of the EU Declaration of Conformity is available at following Internet address: www.lechpol.pl.



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Ostrzeżenia dot. instalacji

- Urządzenie należy podłączyć do zasilania o wartości 10,8 - 14,4 V DC. Jeśli pojazd nie obsługuje takiego napięcia, konieczne będzie użycie przetwornicy. Radio wymaga również podłączenia do ujemnego potencjału auta.
- Należy wybrać odpowiednie miejsce montażu, w którym urządzenie nie będzie stanowiło przeszkody w poprawnym prowadzeniu pojazdu. Należy zainstalować urządzenie w miejscu, w którym nie będzie stanowiło zagrożenia np. w przypadku gwałtownego zatrzymania pojazdu. **NIE NALEŻY** instalować urządzenia ani przeprowadzać przewodów w miejscu, w którym:
 - mogłoby utrudniać ruchy kierownicą lub dźwignią zmiany biegów,
 - mogłoby utrudniać działanie poduszek powietrznych bądź innych systemów bezpieczeństwa,
 - mogłoby ograniczać widoczność
 - nie jest zapewniona odpowiednia cyrkulacja powietrza
- Nie należy instalować urządzenia w miejscu w którym będzie narażone na wysokie temperatury, bezpośrednie nasłonecznienie, działanie źródeł ciepła lub nadmierne wstrząsy czy w miejscach gdzie nadmiernie gromadzi się brud czy kurz. Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wody lub wilgoci czy instalować w pobliżu silnych pól magnetycznych. Nie należy obsługiwać urządzenia mokrymi rękami.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby wszystkie połączenia były wykonane prawidłowo. Odwrotne podłączenie doprowadzi do zwarcia i uszkodzenia.
- Przed ostatecznym zainstalowaniem radia, należy podłączyć wszystkie przewody i włączyć radio, aby sprawdzić czy cały system działa poprawnie.
- W przypadku przepalenia bezpiecznika, należy sprawdzić poprawność podłączenia oraz wymienić bezpiecznik na nowy o identycznych parametrach. Jeśli bezpiecznik się często przepala, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
- Aby uniknąć zwarcia, należy zabezpieczyć odstłonięte końcówki przewodów za pomocą taśmy izolacyjnej.

PL

- Przed instalacją, należy się upewnić, że silnik pojazdu jest wyłączony.
- Należy się upewnić, że żółty i czerwony przewód zostaną podłączone dopiero po podłączeniu wszystkich innych przewodów.
- Radiator znacząco zwiększa swoją temperaturę podczas pracy. Należy zachować szczególną ostrożność, aby go nie dotknąć np. podczas wyjmowania urządzenia.
- Podczas instalacji, należy zapewnić bezpieczne miejsce dla wszystkich przewodów (urządzenia i pojazdu), w taki sposób, aby nie miały kontaktu z radiatorem ani tylną częścią urządzenia.
- Ilustracja montażu obrazuje standardową metodę podłączenia. Istnieje możliwość konieczności dokonania modyfikacji odpowiadającym konkretnemu pojazdowi. W przypadku pytań dotyczących instalacji, należy skontaktować się ze swoim dealerem samochodowym.
- W przypadku wątpliwości dotyczących montażu, zaleca zwrócić się do osoby posiadającej odpowiednie kwalifikacje i umiętności. Producent nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe podłączenie lub obsługę niezgodną z poniższą instrukcją obsługi.
- Do montażu urządzenia, należy użyć załączonych śrub. Nie zaleca się używania innych śrub, gdyż może to skutkować niepoprawnym montażem. Należy używać jedynie załączonych elementów do montażu tego urządzenia. Zastosowanie nieoryginalnych części może skutkować błędnym działaniem/uszkodzeniem.
- Podczas montażu, należy zachować ostrożność, aby nie uszkodzić żadnych przewodów.
- Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych!
- Nie należy podłączać kabli głośnikowych, przewodu zasilającego do akumulatora pojazdu - może to spowodować poważne uszkodzenie urządzenia.
- PRZED podłączeniem kabli głośnikowych, należy sprawdzić podłączenie głośników w pojeździe.
- Należy skontaktować się ze swoim dealerem samochodowym, jeśli montaż wymaga wiercenia otworów lub innych modyfikacji na pojeździe. W razie wątpliwości związanych z miejscem montażu, należy się skontaktować

- ze swoim dealerem samochodowym. Przed rozpoczęciem wiercenia otworów montażowych w karoserii pojazdu, należy się upewnić, że nie zostaną w tym procesie uszkodzone żadne przewody elektryczne itp. Podczas montażu, należy pamiętać, że wszelkie niepoprawnie zamontowane elementy mogą stwarzać ryzyko podczas ewentualnego wypadku - w celu zapewnienia możliwie najwyższego poziomu bezpieczeństwa, należy się upewnić, że wszystkie części zostały zainstalowane poprawnie.
- Zabrania się demontażu urządzenia. Urządzenie nie posiada części, które mogłyby być naprawione własnoręcznie przez użytkownika. W wypadku uszkodzenia, należy oddać urządzenie do autoryzowanego punktu serwisowego w celu sprawdzenia/naprawy.
- Jeżeli pojazd był zaparkowany przez dłuższy czas w miejscu o bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze, przed uruchomieniem radia, należy odczekać aż temperatura wnętrza samochodu się unormuje.
- Należy zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza, oraz upewnić się, że przewody nie zasłaniają otworów wentylacyjnych.

Kwestie bezpieczeństwa

- NIE NALEŻY obsługiwać tego urządzenia podczas prowadzenia pojazdu, gdyż stwarza to ryzyko kolizji drogowej. Kierowca nie powinien skupiać swojej uwagi na informacjach wyświetlanych na ekranie urządzenia podczas jazdy.
- Przed obsługą urządzenia należy zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu! Podczas prowadzenia pojazdu, nie należy wykonywać żadnych czynności, które rozpraszają uwagę kierowcy, np. zarządzanie listą odtwarzania.
- Nie należy ustawiać poziomu głośności na zbyt wysokim poziomie. Takie działanie zagłusza dźwięki dobiegające z zewnątrz i tym samym stwarza ryzyko kolizji drogowej.
- Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.

Bezpieczeństwo słuchu

- Należy słuchać urządzenia na umiarkowanym poziomie głośności. Dźwięk potrafi zmylić. Wraz z upływem czasu, poziom słuchu dostosowuje się do dźwięków o wyższym natężeniu. Dlatego przy długotrwałym słuchaniu, głośność odtwarzanego dźwięku może wydawać się umiarkowana, jednak w rzeczywistości jest wysoka i szkodliwa dla twojego słuchu. Aby się przed tym uchronić, należy ustawić głośność na bezpieczny poziom, poczekać aż słuch dostosuje się do niego i słuchać na tym poziomie.
- Należy słuchać urządzenia przez odpowiedni okres czasu:
 - Przedłużony kontakt z dźwiękiem, nawet przy zazwyczaj „bezpiecznym” poziomie głośności, również może spowodować uszkodzenie słuchu.
 - Używaj swojego urządzenia odpowiedzialnie i rób odpowiednie przerwy.

Uwagi dot. pamięci zewnętrznej

- Nie należy dotykać portu / wtyku USB rękami i nie należy przykładać do nich przedmiotów metalowych.
- Nie należy przechowywać urządzenia wewnątrz pojazdu, gdzie może być narażone na bezpośrednie nasłonecznienie, wysoką temperaturę, wysoką wilgotność czy substancje korozyjne.
- Pamięć USB należy podłączyć w miejscu nieutrudniającym kierowcy prowadzenie pojazdu.
- Należy używać wyłącznie autoryzowanych pamięci zewnętrznych. Uwaga: Producent nie gwarantuje kompatybilności urządzenia ze wszystkimi pamięciami zewnętrznymi.
- Pliki zabezpieczone przed kopiowaniem (ochrona praw autorskich) mogą nie być odtwarzane.
- W niektórych przypadkach, rozpoczęcie odtwarzania może być opóźnione, ale nie stanowi to błędu ani uszkodzenia urządzenia.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualną utratę danych.
- Nie należy odłączać pamięci podczas odtwarzania. Przed odłączeniem pamięci zewnętrznej, należy zmienić tryb źródła dźwięku na urządzeniu.

OPIS PRODUKTU

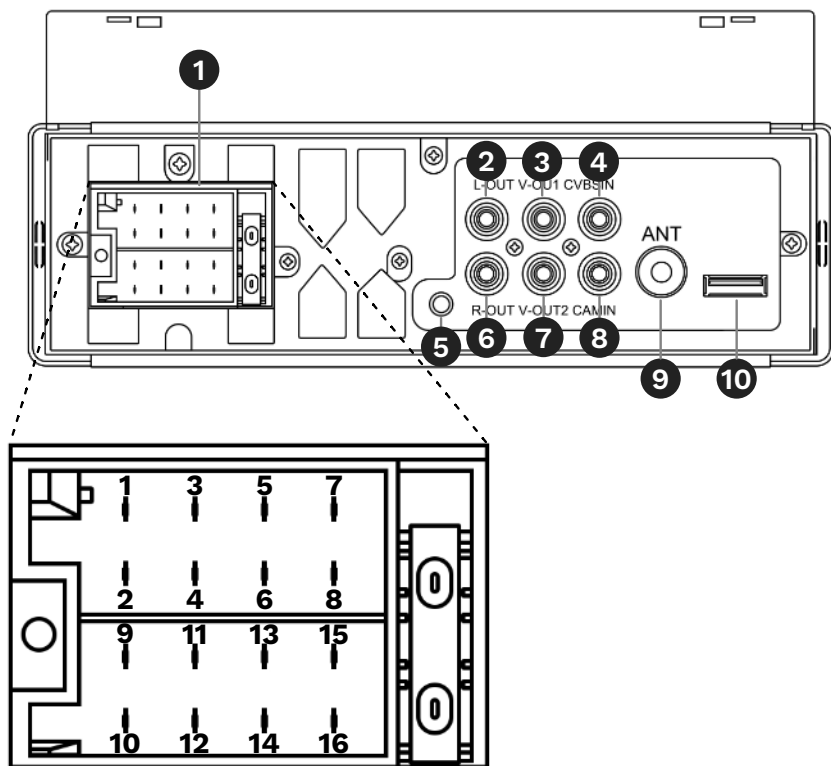
Przód

1. Dioda IR
2. Gniazdo ładowania USB-C
3. Mikrofon wewnętrzny
4. Przycisk zmiany trybu
5. Asystent głosowy (tylko w Android Auto / CarPlay)
6. Automatycznie wyszukiwanie stacji / poprzedni utwór
7. Przycisk zasilania/wyciszenia/pokrętło regulacji poziomu głośności
8. Automatycznie wyszukiwanie stacji / następny utwór
9. Przycisk MENU
10. Przycisk zmiany pasma / tryb telefonu
11. Przycisk Reset (aby go nacisnąć należy wsunąć cienki przedmiot, np. spinacz biurowy)
12. Gniazdo USB



Tył

1. Gniazdo ISO
2. Wyjście RCA L
3. Wyjście wideo 1
4. Wejście wideo
5. Wejście mikrofonu zewnętrznego
6. Wyjście RCA R
7. Wyjście wideo 2
8. Wejście kamery cofania
9. Wejście antenowe
10. Gniazdo USB

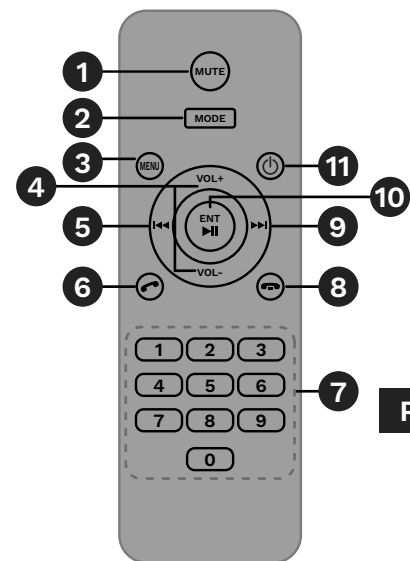


Gniazdo zasilania

1. Tylny głośnik prawy +
2. Tylny głośnik prawy -
3. Przedni głośnik prawy +
4. Przedni głośnik prawy -
5. Przedni głośnik lewy +
6. Przedni głośnik lewy -
7. Tylny głośnik lewy +
8. Tylny głośnik lewy -
9. Kamera cofania
10. Blokada obrazu wideo podczas jazdy
11. KEY1: sterowanie z kierownicy
12. B+: stałe zasilanie 12 V
13. ANT.POWER: zasilanie anteny
14. ILL: wiązka podświetlenia
15. ACC: zasilanie 12 V po zapłonie
16. GND: uziemienie

Pilot

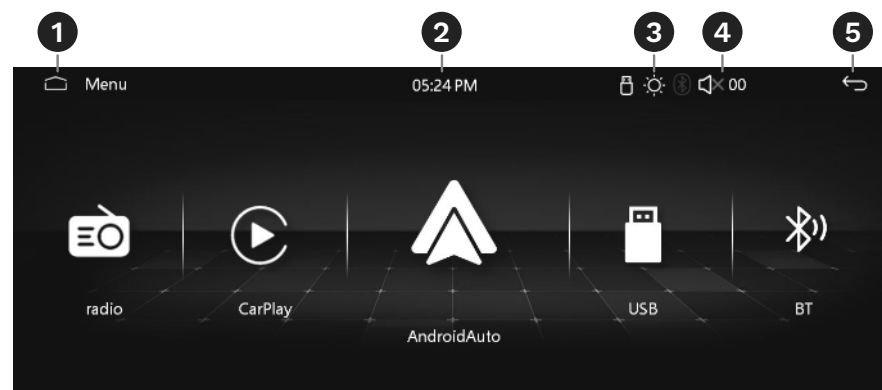
1. Wyciszenie dźwięków
2. Przycisk zmiany trybu
3. Menu główne
4. Przyciski regulacji głośności
5. Automatycznie wyszukiwanie stacji / poprzedni utwór
6. Odebranie połączenia
7. Klawiatura numeryczna
8. Zakończenie połączenia
9. Automatycznie wyszukiwanie stacji / następny utwór
10. Odtwarzanie / pauza
11. Przycisk zasilania



OBSŁUGA

Ekran główny

1. Menu główne
2. Godzina
3. Przycisk wygaszenia ekranu
4. Wyciszenie / regulacja poziomu głośności
5. Przycisk wstecz

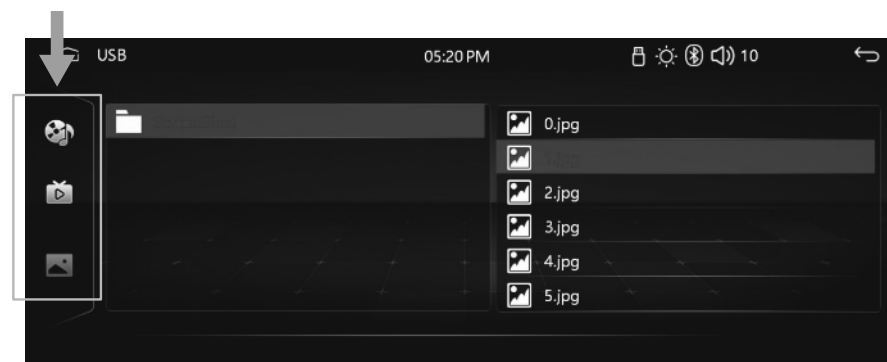


Android Auto / Car Play

Po podłączeniu telefonu do radia, zostanie automatycznie uruchomiona funkcja Android Auto / Car Play (jeżeli telefon obsługuje tę funkcję). Android Auto działa bezprzewodowo lub przez podłączenie do gniazda USB. Pierwsze uruchomienie Android Auto musi być przeprowadzone przez kabel USB.

USB

Po włożeniu pamięci USB z plikami do wejścia USB na radziu, podgląd zawartości włączy się automatycznie. Aby zmienić rodzaj wyświetlanej zawartości należy nacisnąć jedną z 3 ikon po lewej stronie wyświetlacza.



Odtwarzacz wideo

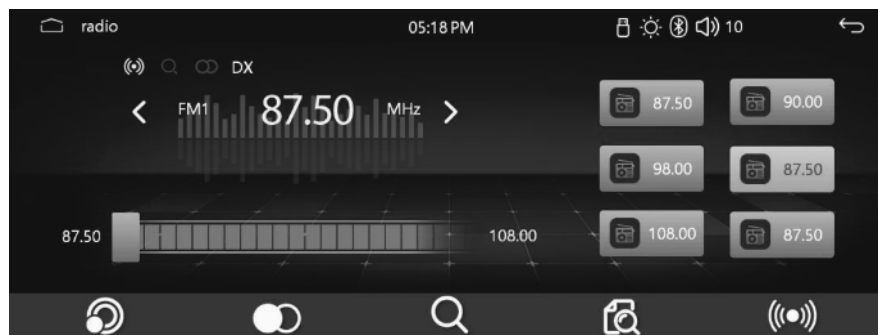
- Zmiana proporcji wyświetlanego obrazu
- Powrót do głównego menu USB
- Następny film
- Poprzedni film
- Pauza/odtworzenie
- Odtwarzanie w pętli

Odtwarzacz muzyki

- Następny utwór
- Poprzedni utwór
- Pauza/odtworzenie
- Powrót do głównego menu USB
- Opcje odtwarzania w pętli (pojedynczy utwór, folder, wszystkie utwory)
- Odtwarzanie losowe

Odtwarzanie zdjęć i obrazów

-  Poprzedni obraz
-  Następny obraz
-  Pokaz slajdów
-  Powiększenie zdjęcia
-  Zmniejszenie zdjęcia
-  Zmiana orientacji
-  Powrót do menu głównego USB

Radio

-  Zmiana zbioru zapisanych stacji FM
-  Przełącznik trybu STEREO
-  Automatycznie wyszukiwanie i zapisanie dostępnych stacji
-  Strojenie zapisanych stacji
-  Przełącznik trybu lokalnego/dalekiego odbioru

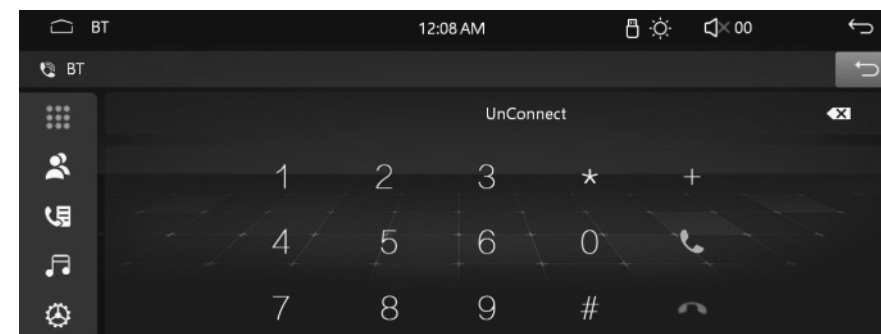
Aby ręcznie ustawić daną częstotliwość należy użyć znacznika znajdującego się na pasku pod wyświetlaną częstotliwością. Aby zapisać stację należy nacisnąć i przytrzymać jeden z przycisków zapisanych stacji znajdujący się po prawej stronie ekranu. W pamięci urządzenia zapisać można 18 stacji FM - po 6 w każdym zbiorze.

BLUETOOTH

Aby połączyć się z radiem przez Bluetooth należy na smartfonie włączyć opcję Bluetooth a następnie wyszukać i wybrać urządzenie CAR BT. Jeżeli na smartfonie pojawi się opcja potwierdzenia kodu parowania - należy potwierdzić.

Połączenia

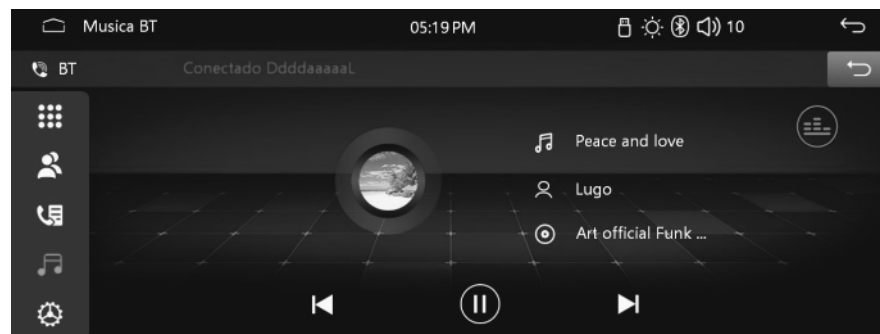
Aby wykonać połączenie należy wybrać numer na klawiaturze numerycznej wyświetlonej na ekranie i nacisnąć zieloną słuchawkę. Aby zakończyć połączenie należy nacisnąć czerwoną słuchawkę.



Aby wybrać połączenie z listy kontaktów telefonu należy po wybrać ikonę , a następnie zsynchronizować listę za pomocą przycisku .

Aby wyświetlić ostatnio wykonywane, nieodebrane i odebrane połączenia należy z lewej strony ekranu wybrać ikonę .

Muzyka



Aby odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci telefonu, należy po lewej stronie ekranu wybrać ikonę . Do sterowania muzyką należy użyć przycisków na dole ekranu.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Główne cechy

Rozmiar: 1 DIN

Obsługiwane formaty

Audio: MP3, AAC, APE, OGG, M4A, RA, WAV

Kodeki video: H263, H264, H265, DIVX

Video: AVI, FLV, MKV, MPEG, MP4, WMV9, VC, ASF, TS, QT

Obrazy: JPEG, PNG, BMP, GIF, TIFF

Equalizer: Pop/Rock/Classic/Jazz/Soft/User

Mikrofon: Tak

Linie pomocnicze parkowania: Tak

Możliwość podłączenia rejestratora DVR: Tak

Tuner radiowy

Zakres częstotliwości FM: 87,5 - 108 MHz

Zakres częstotliwości AM: 522-1620 KHz

Pamięć kanałów FM: 18

RDS: Tak

Wyszukiwanie częstotliwości: automatyczne / manualne

Wyświetlacz

Rozmiar: 6,86"

Rozdzielczość: 1280 x 480 px

Proporcje: 8:3

Jasność wyświetlacza: Regulowana

Łączność

Bluetooth: 5.1

Obsługa połączeń głosowych: Tak

Synchronizacja z książką telefoniczną: Tak

Przesyłanie audio: Tak

Wejścia/wyjścia

Port USB (odtwarzanie)
 Port USB-C (ładowanie)
 Wyjście i wejście RCA
 Gniazdo kamery cofania
 Wejście antenowe
 Gniazdo kostki ISO
 Wejście AUX (mikrofon)

Parametry techniczne

Moc maksymalna: 4 x 60 W
 Moc RMS: 4 x 16 W
 SNR: 26 dB
 Zasilanie: 12 - 14.4 V
 Impedancja: 4 Ω
 Bezpiecznik: <10 A
 Głębokość montażowa: 5,2 cm
 Napięcie wyjściowe USB-C: PD 3.1 (5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,5 A),
 PPS (3,3 V~5,9 V/3 A; 3,3 V~11 V/2,75 A)

W zestawie

Jednostka główna
 Kość zasilająca
 Półkieszeń
 Akcesoria do montażu
 Pilot

Parametry środowiskowe

Temperatura pracy: -20°C ~ 60°C
 Wilgotność pracy: -30°C ~ 70°C

Specyfikacja dotycząca fal radiowych

Radio	Częstotliwość	Maks. moc wyjściowa
Bluetooth	2400-2483.5MHz	8 dBm
Wi-Fi	2400-2483.5MHz	20 dBm

Lechpol Electronics Leszek Sp.k. niniejszym oświadcza, że radio samochodowe KM2017 jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: www.lechpol.pl.



Polska
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub wodnoszających się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne. serwis@lechpol.pl

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Măsurile de precauție privind instalarea

- Această unitate este proiectată să funcționeze cu o sursă de alimentare de 10,8 – 14,4 V DC. Dacă vehiculul dumneavoastră nu are acest sistem, este necesar un alimentator suplimentar. Dispozitivul necesită și conectarea la negativul mașinii.
- Alegeți un loc de montare în care unitatea nu va interfera cu poziția normală de conducere a șoferului. Instalați unitatea acolo unde nu este în calea șoferului și nu poate răni pasagerul dacă are loc o oprire bruscă. NU instalați unitatea sau orice cablu într-o locație în care:
 - Poate împiedica manevrele asupra volanului și ale schimbătorului de viteze,
 - Poate împiedica funcționarea dispozitivelor de siguranță precum airbag-urile,
 - Poate împiedica vizibilitatea,
 - Nu există suficientă ventilație asigurată.
- Evitați instalarea unității în locuri unde ar fi supusă la temperaturi ridicate, cum ar fi lumina directă a soarelui, aer cald sau un încălzitor, sau unde ar fi supusă prafului, murdăriei sau vibrațiilor excesive. Nu expuneți acest dispozitiv la ploaie sau umezeală și nu îl utilizați în apropierea câmpurilor magnetice puternice. Nu manipulați acest aparat cu mâinile ude.
- Asigurați-vă că toate conexiunile sunt executate corect. Conexiunea inversă va cauza scurtcircuit și deteriorarea aparatului și/sau instalației electrice a vehiculului.
- Înainte de a instala definitiv unitatea, conectați temporar cablurile și asigurați-vă că toate sunt conectate corect și că unitatea și sistemul funcționează corect.
- Dacă siguranța se arde, verificați conexiunea de alimentare și înlocuiți siguranța cu una cu aceeași valoare specificată. Dacă siguranța se arde frecvent, consultați un service autorizat pentru verificare/reparație.
- Pentru a preveni scurtcircuitele, acoperiți bornele cablurilor NEUTILIZATE cu bandă izolatoare.
- Asigurați-vă că contactul este oprit înainte de a conecta dispozitivul.

- Asigurați-vă că conectați cablurile galben și roșu de alimentare după ce toate celelalte cabluri sunt deja conectate.
- Radiatorul devine fierbinte după utilizare. Aveți grijă să nu îl atingeți când scoateți această unitate.
- În momentul instalării, asigurați-vă că fixați toate firele (atât firele de la această unitate, cât și de la mașină în sine) astfel încât orice fire să nu intre în contact cu radiatoarele din spatele și lateralul unității.
- Ilustrațiile de instalare arată o instalare atipică. Cu toate acestea, ar trebui să faceți ajustări corespunzătoare mașinii dumneavoastră. Dacă aveți întrebări sau aveți nevoie de informații cu privire la kit-urile de instalare, consultați dealerul auto.
- Dacă nu sunteți sigur cum să instalați corect această unitate, solicitați instalarea acesteia de către un tehnician calificat. Producătorul nu își asumă răspunderea pentru montarea/instalarea incorectă și nici pentru manipularea și utilizarea inadecvată, fără a ține cont de instrucțiunile din acest manual de utilizare.
- Când montați unitatea, asigurați-vă că utilizați șuruburile furnizate, conform instrucțiunilor. Dacă sunt folosite alte șuruburi, conexiunile se pot slăbi sau deteriora. Utilizați doar piesele incluse cu unitatea pentru a asigura o instalare corectă. Utilizarea pieselor neautorizate poate cauza defecțiuni.
- Când strângeți șuruburile sau piulițele, aveți grijă să nu prindeți niciun cablu.
- Asigurați-vă că nu blocați orificiile de ventilație.
- NU conectați cablurile difuzorului de alimentare la bateria mașinii; în caz contrar, unitatea va fi grav deteriorată.
- ÎNAINTE de a conecta cablurile difuzoarelor, verificați cablajul difuzorului din mașină.
- Nu scoateți carcasa/dezasamblați dispozitivul. Dispozitivul nu are piese reparabile de utilizator în interior.
- În caz de deteriorare, contactați un punct de service autorizat pentru verificare/reparație.
- Dacă vehiculul a fost parcat o perioadă lungă de timp într-un mediu cald sau rece, așteptați până când temperatura din vehicul devine normală înainte de a utiliza unitatea.

Instrucțiuni privind siguranța

- NU utilizați acest dispozitiv în timp de conducere, deoarece acesta poate duce la un accident de circulație.
- Opriti mașina înainte de a efectua orice operațiune! Nu efectuați activități care vă pot distrage atenția de la conducerea prudentă, cum ar fi gestionarea listelor de redare.
- Nu ridicați prea mult nivelul volumului, deoarece acest lucru va bloca sunetul din exterior, făcând condusul periculos.
- Curățați numai cu un material textil moale, ușor umezit.

Siguranța auditivă

- Ascultați la un nivel moderat. Sunetul poate fi înșelător. În timp, "nivelul de confort" auditiv se adaptează la volume mai mari de sunet. Deci, după o ascultare prelungită, ceea ce sună "normal" poate fi de fapt tare și dăunător auzului. Pentru a evita acest lucru, setați volumul la un nivel sigur înainte ca auzul să se adapteze și lăsați-l acolo.
- Ascultați pentru perioade rezonabile de timp:
 - Expunerea prelungită la sunet, chiar și la niveluri în mod normal "sigure", poate provoca, de asemenea, pierderea auzului.
 - Asigurați-vă că utilizați echipamentul în mod rezonabil și luați pauzele adecvate.

Note privind memoria externă

- Nu depozitați unitatea de memorie în interiorul vehiculului unde va fi expus la lumina directă a soarelui, temperaturi ridicate, umiditate ridicată sau substanțe corozive.
- Asigurați-vă că unitatea USB conectată nu împiedică conducerea comodă a vehiculului.
- Este posibil ca unitatea de memorie să nu funcționeze corect în medii cu temperatură extrem de ridicată/joasă.
- Producătorul nu garantează compatibilitatea cu orice memorie externă (stick USB sau card microSD).
- Este posibil ca fișierele protejate împotriva copierii (protecție prin drepturi de autor) să nu fie redade.
- În unele cazuri, îneperea redării poate fi întârziată, dar nu

constituie nicio defecțiune sau deteriorare.

- Producătorul nu își asumă răspunderea pentru eventualele pierderi de date.
- Nu deconectați memoria externă în timpul redării. Schimbați sursa de sunet înainte de a deconecta unitatea de memorie de la acest dispozitiv.

DESCRIERE PRODUS

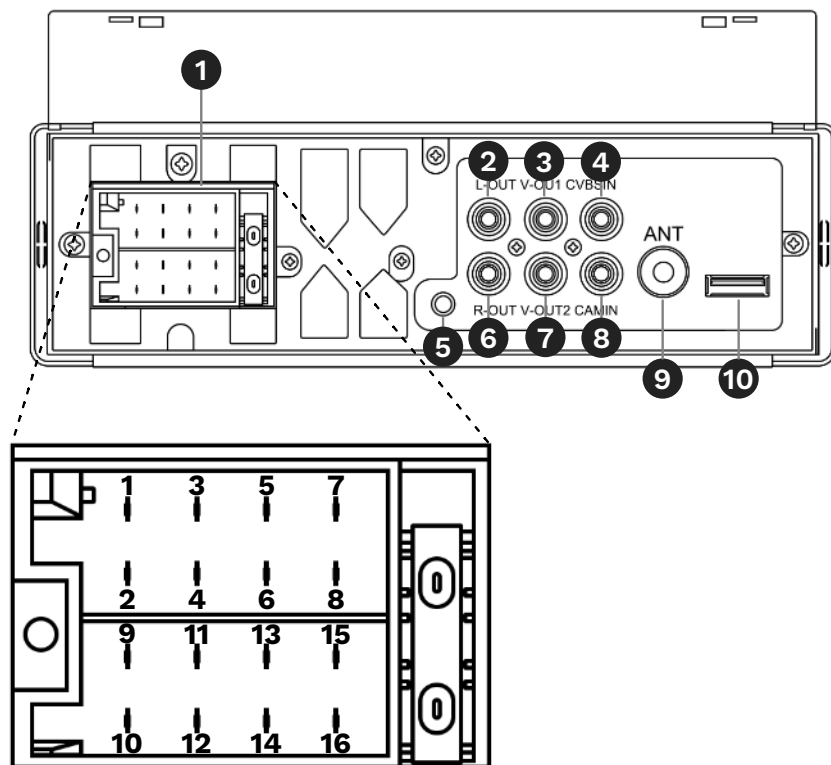
Față

1. LED IR
2. Priză de încărcare USB-C
3. Microfon intern
4. Buton de schimbare a modului
5. Asistent vocal (numai Android Auto / CarPlay)
6. Căutare automată a postului / piesa anterioară
7. Buton de alimentare / mute / buton de control al volumului
8. Căutare automată a postului / piesa următoare
9. Buton MENU
10. Butonul de schimbare a benzii / a modului telefonic
11. Buton de resetare (introduceți un obiect subțire, cum ar fi o agrafă, pentru a-l apăsa)
12. Priză USB



Spate

1. Mufă ISO
2. Ieșire RCA L
3. Ieșire video
4. Intrare video
5. Ieșiri microfon extern
6. Ieșire RCA R
7. Ieșire video
8. Intrare cameră video marșarier
9. Intrare antenă
10. Priză USB

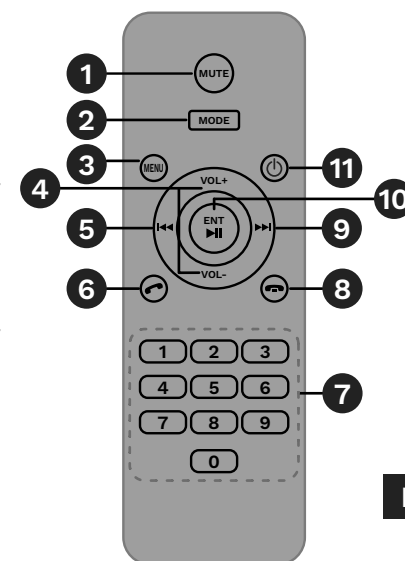


Mufă alimentare

1. Difuzor spate dreapta +1
2. Difuzor spate dreapta -
3. Difuzor față dreapta +
4. Difuzor față dreapta -
5. Difuzor față stânga +
6. Difuzor față stânga -
7. Difuzor spate stânga +
8. Difuzor spate stânga -
9. Cameră video marșarier
10. Conductă de frână (blocare video în timpul mersului)
11. Key1: Cablu de control al cheii pe volan
12. B+: alimentare constantă 12V
13. ANT. POWER: alimentare antenă
14. ILL: cablu de iluminare din spate
15. ACC: 12 V după aprindere
16. GND: împământare

Telecomandă

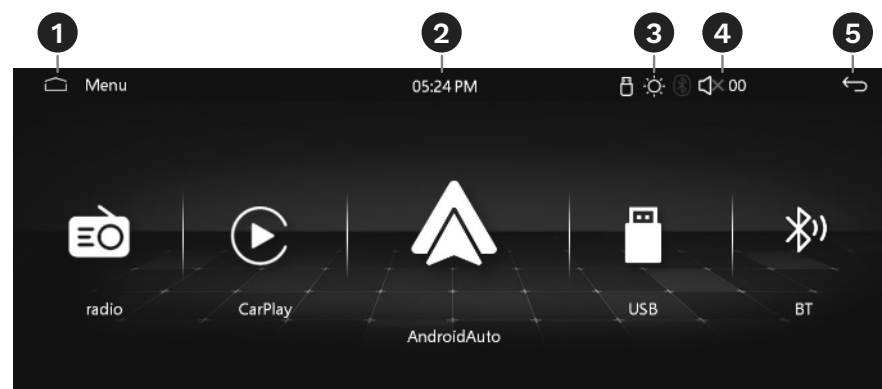
1. Sunet mut
2. Buton de schimbare a modului
3. Meniu principal
4. Butoane de reglare a volumului
5. Căutare automată a postului / melodia anterioară
6. Răspuns la apel
7. Tastatură numerică
8. Terminarea apelului
9. Căutare automată a postului / melodia următoare
10. Redare / Pauză
11. Buton de alimentare



FUNȚIONARE

Ecran principal

1. Meniu principal
2. Oră
3. Buton iluminare ecran
4. Dezactivare sunet/reglare nivel volum
5. Buton înapoi

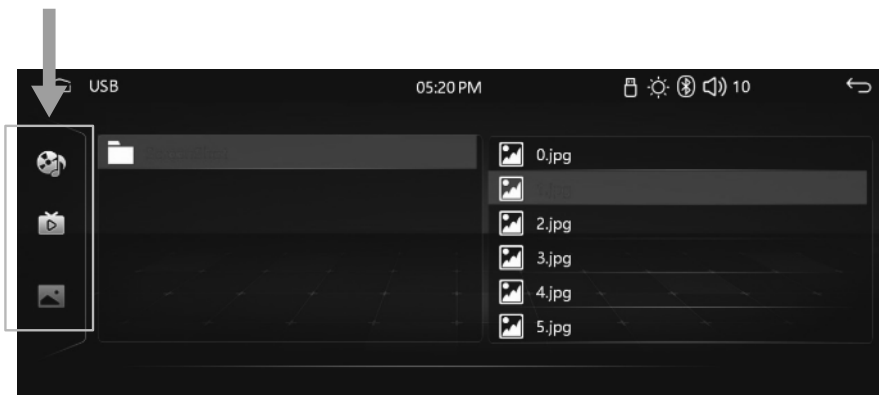


Android Auto / Car Play

Când conectați telefonul la radio, funcția Android Auto/ Car Play (dacă telefonul acceptă această funcție) se va activa automat. Android Auto funcționează wireless sau prin conectarea la un port USB. Prima lansare a Android Auto trebuie efectuată utilizând un cablu USB.

USB

După introducerea unei unități USB cu fișiere în portul USB al radioului, previzualizarea conținutului va porni automat. Pentru a schimba tipul de conținut afișat, apăsați una dintre cele trei pictograme din partea stângă a ecranului.



Video player

- Modificarea raportului de aspect al videoclipului afișat
- Revenire la meniul principal USB
- Filmul următor
- Filmul anterior
- Pauză/redare
- Redare în buclă

Music player

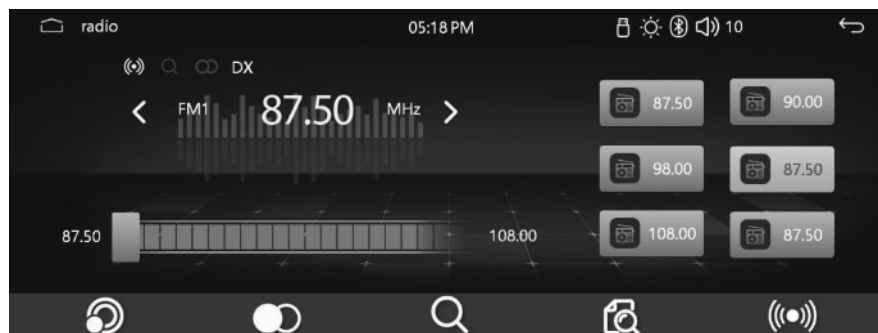
- Buton piesa următoare
- Buton piesa anterioară
- Pauză/redare
- Revenire la meniul principal USB
- Opțiuni de redare în buclă (o singură melodie, dosarul, toate melodiile)
- Redare aleatorie

Vizualizarea fotografiilor și imaginilor

- Imaginea anterioară
- Imaginea următoare
- Prezentare diapozitive
- Mărirea unei fotografii
- Micșorarea unei fotografii

-  Reducerea imaginii
-  Schimbarea orientării
-  Revenirea la meniul principal USB

Radio



-  Schimbarea setului de posturi FM salvate
-  Comutare mod STEREO
-  Căutare și salvare automată a posturilor disponibile
-  Acordarea posturilor salvate
-  Comutare mod recepție locală/la distanță

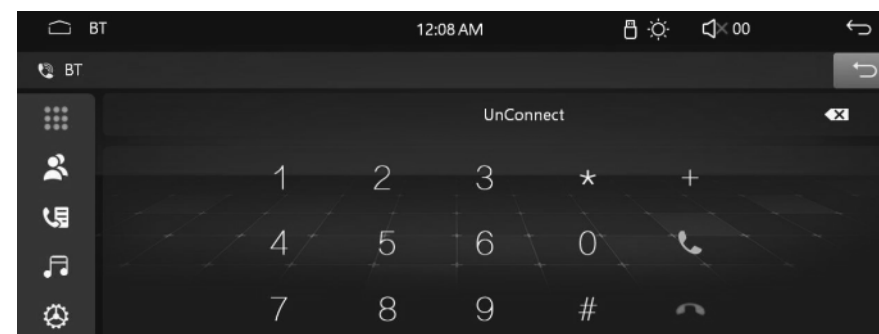
Pentru a seta manual o anumită frecvență, utilizați markerul situat pe bara de sub frecvența afișată. Pentru a salva un post, apăsați și mențineți apăsat unul dintre butoanele pentru posturi presetate situate în partea dreaptă a ecranului. Dispozitivul poate stoca 18 posturi FM – 6 în fiecare set și 8 posturi AM.

SETĂRI BT

Pentru a vă conecta la radio prin Bluetooth, activați Bluetooth pe smartphone, apoi căutați și selectați dispozitivul (CAR BT). Dacă pe smartphone apare o confirmare a codului de asociere, trebuie să o confirmați.

Jurnal apeluri

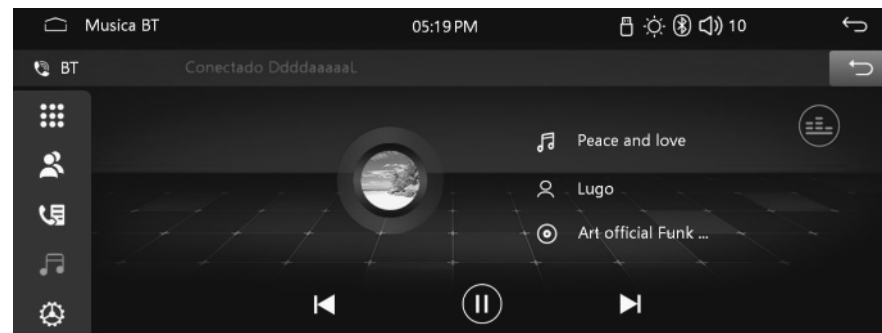
Pentru a efectua un apel, formați numărul de pe tastatura numerică afișată pe ecran și apăsați butonul de efectuare apel. Pentru a încheia apelul, apăsați butonul de încheiere apel.



Pentru a selecta un contact din lista de contacte a telefonului, apăsați mai întâi pictograma , apoi sincronizați lista folosind butonul .

Pentru a afișa apelurile efectuate, pierdute și primite recent, selectați pictograma  din partea stângă a ecranului.

Muzică



Pentru a reda muzica stocată în memoria telefonului, selectați pictograma  din partea stângă a ecranului. Pentru a controla muzica, utilizați butoanele din partea de jos a ecranului.

SPECIFICAȚII

Caracteristici principale

Dimensiune: 1 DIN
 Formate acceptate
 Audio: MP3, AAC, APE, OGG, M4A, RA, WAV
 Codecuri video: H263, H264, H265, DIVX
 Video: AVI, FLV, MKV, MPEG, MP4, WMV9, VC, ASF, TS, QT
 Imagine: JPEG, PNG, BMP, GIF, TIFF
 Egalizator: Pop/Rock/Classic/Jazz/Soft/User de utilizator
 Microfon: Da
 Intrare linie auxiliară: Da
 Posibilitatea de a conecta un DVR: Da

Tuner radio analogic

Domeniu frecvență FM: 87,5 – 108 Mhz
 Gama de frecvențe AM: 522-1620 KHz
 Memorare posturi FM: 18

RDS: Da
 Căutare frecvență: automată / manuală

Ecran

Dimensiune: 6,86”
 Rezoluție: 1280 x 480 px
 Raport imagine: 8:3
 Luminozitate ecran: reglabilă

Comunicare

Bluetooth: 5.1
 Gestionare apeluri telefonice: Da
 Sincronizare contacte: Da
 Transfer audio: Da

Intrări/Ieșiri

Port USB (redare)
 Port microSD
 Ieșire și intrare RCA
 Soclu pentru camera de marșarier
 Intrare antenă
 Mufă ISO
 Intrare AUX (microfon)

Parametri tehnici

Putere maximă: 4 x 60 W
 Putere RMS: 4 x 16 W
 Raport Semnal/Zgomot (S/N): 26 dB
 Alimentare: 12 - 14.4 V
 Impedanță: 4 Ω
 Siguranță: <10 A
 Adâncimea de montare: 5,2 cm
 Tensiunea de ieșire USB-C: PD 3.1 (5 V/3 A, 9 V/3 A, 12 V/2,5 A),
 PPS (3,3 V~5,9 V/3 A; 3.3 V~11 V/2,75 A)

Setul include

Unitate principală
Mufă ISO
Cadru montaj
Accesorii de montaj
Telecomandă

Cerințe de mediu

Temperatura de operare: -20°C ~ 60°C
Umiditatea de funcționare: -30°C ~ 70°C

Radio	Frecvența	Putere de ieșire max.
Bluetooth	2400-2483.5 MHz	8 dBm
Wi-Fi	2400-2483.5 MHz	20 dBm

Compania Lechpol Electronics Leszek Sp.k. declară prin prezenta că radio auto KM2017 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al Declarației de Conformitate UE este disponibil la următoarea adresă: www.lechpol.pl.



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.
office@lechpo.ro



Krüger&Matz is a registered trademark